



**FR**

**1** Pour accéder au volet de régulation, démonter la tête ou le cadre simplement en desserrant la vis située à l'arrière de la décoration. Démontez le capot de fermeture pour accéder au volet de régulation (schéma 1)

**2** Pour le capot ou l'enjoliveur du té Regul'art, celui-ci est démonté (2 vis latérales et une vis dessus) (schéma 2 et 3)

**3** Le volet du régulateur doit être nettoyé périodiquement, et débarrassé des poussières.

**EN**

**1** To access the regulation flap, dismantle the "head" or the "frame" by just unscrewing the screw behind the decoration. Dismount the closure case to access the flap (sketch 1)

**2** To access the flap without dismantling the "Deco cover" or the "Spiral decorative plate", this one should be dismantled (one screw on every sides and one below) (see sketches 2 & 3)

The flap can then be regularly cleaned, and dust removed.